

BRUKSANVISNING OCH TEKNISK BESKRIVNING



Solido Sängbord - Brickbord



Bästa kunder,

Vi tackar er för att ni valt att köpa en produkt från vårt företag och hoppas att ni kommer att vara nöjda med den under hela dess livslängd. Tack vare det noggranna urvalet av material, senaste tillverkningsteknologi och våra anställdas ansvarsfulla arbete uppfyller våra produkter parametrar som garanterar hög kvalitet, pålitlighet och långvarigt bruksvärde.

1 Introduktion

Brickbordet är avsett för patienter på standardavdelningar och specialiserade sjukvårdsavdelningar och även för patienter som är sängbundna i socialvårdsenheter och äldrevårdsinstitutioner eller vård i hemmet. Sängbordet (brickbordet) är konstruerat för att användas i kombination med olika typer av justerbara sängar, fåtöljer och stolar.

Tillverkaren arbetar i överensstämmelse med det certifierade ledningssystemet för kvalitet enligt normerna EN ISO 9001:2000 och EN ISO 13485:2003, ISO 14001:2004 gällande strikta krav för medicinsk utrustning. Produkten är tillverkad i överensstämmelse med direktivet 93/46/EEC, som fastställer tekniska villkor för sjukvårdsutrustning.



Denna bruksanvisning ska studeras ingående innan man börjar använda brickbordet. Alla arbetsmoment och hantering av brickbordet ska utföras i enlighet med bruksanvisningen! Andra arbetsmoment som inte överensstämmer med vad sängen är avsedd för utförs på egen risk och tillverkaren är inte ansvarig för de eventuella skador som kan uppstå.

Därför är det viktigt att bruksanvisningen finns tillgänglig för användaren så länge brickbordet kommer att användas!

WARNING:

- Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador, olyckor och missöden som kan inträffa genom ovarsamhet, vårdslös eller felaktig hantering.
- Tillverkaren, återförsäljaren eller utbildad personal skall utföra träning gällande hantering av sängen.
- Säkerhetsföreskrifterna för hantering av sängen och instruktioner för hantering av sängen skall noggrant respekteras.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten till ändringar i bruksanvisningens innehåll som berör de tekniska modifieringarna av produkten. Det är på grund av detta som detaljer i denna bruksanvisning kan skilja sig från den senaste versionen av produkten.

1.1 Leverans

Brickbordet levereras färdigmonterad. Enligt leveranssedeln skall en kontroll av innehållet göras på plats för att se till att leveransen är fullständig. Fel eller skador skall genast rapporteras skriftligen till speditören och leverantören vid mottagandet av leveransen.

Vid transport av brickbordet, under lastning och avlastning måste brickbordet hanteras med ökad försiktighet. Brickbordets hjul är avsedda för inomhusbruk och för transporter på jämna, släta och rena golv (keramikplattor, linoleum, gjutna golv och liknande). Hjulen kan skadas om brickbordet transporteras över ett skrovligt, ojämnt och smutsigt underlag.

2 Säkerhetsföreskrifter

- Bruksanvisningen skall studeras ingående och alla operationer skall utföras i enlighet med den innan brickbordet tas i bruk.
- Brickbordet får endast användas på plana och stabila golv.
- Bordets matbricka får inte överbelastas enligt angiven begränsning.
- Det är inte tillåtet att luta sig mot matbrickan; genom att använda matbrickan som stöd vid uppresning riskerar patienten att försätta sig i en olycka eller kan skada brickbordet eller föremålen placerade på brickbordet.
- En ökad försiktighet vid hantering av matbrickan så att inte patienten eller användaren (operatören) skadar sina fingrar genom att klämma dem.
- Brickbordet får inte användas om defekter upptäckts, som kan skada personen som ligger i sängen, personal eller tredje person samt bordet eller omgivande interiör.
- Brickbordet bör ej användas om konstruktionen eller hjulen skadats, då det kan leda till minskad stabilitet och horisontellt läge av matbrickan – kontakta tillverkarens (återförsäljarens) serviceavdelning.
- Personalen är skyldig att utbilda patienten i användning av sängbordet.
- Användaren skall försäkra sig om bordets funktionalitet och felfria tillstånd innan det tas i bruk.
- Patienter får hantera bordet endast om deras psykiska och fysiska tillstånd garanterar en säker användning.
- Vid reparationer av bordet får endast originalmaterial och delar användas; vid byte av skadade delar med delar som inte är original eller tillverkade av olämpligt material ansvarar inte tillverkaren för eventuella uppstådda skador.
- Vid underhåll och rengörning följ bruksanvisningen; användning av tvättmaskiner för rengöring av bordet kan leda till att det skadas.

3 Användning

Brickbordet får användas i en inomhusmiljö där:

Den omgivande temperaturen är mellan + 10°C till + 40°C

Den relativa fuktigheten är mellan 30% till 75%

Det atmosfäriska trycket är mellan 700 hPa till 1060 hPa



Annan användning än den som här anges måste konsulteras med tillverkaren!

4 Tekniska parametrar

Beskrivning	Mått
Yttre mått	870 x 430 x 700 – 1030 mm
Matbrickans mått	870 x 430 mm
Matbrickans höjdställning	700 – 1030 mm
Maximal belastning på matbrickan (mitt på brickan)	30 kg
Frigång	Hjulens Ø 50 mm 108 mm Hjulens Ø 75 mm 128 mm
Hjulens diameter	50 eller 75 mm
Vikt	ungefär 13 kg

5 Specifikation av varianter

Varierande utföranden (utrustning) – möjliga val för kunden

Matbrickan

fast
med lutningsbar skiva åt ett håll och med en fast ”hylla”

RAL färger

RAL 9002 – grå
RAL 9006 – silver

Hjul

Ø 50 mm
Ø 75 mm

6 Beskrivning av Brickbordet

Figur 1 — brickbord - SOLIDO



1. Fast del av matbrickan (med trådräcke)
2. Kolumnkonstruktion
3. Lutningsbar del av matbrickan
4. Mekanism för upplåsning
5. 75 mm dubbla hjul med lås
6. Underrede (form C)
7. 75 mm dubbla hjul

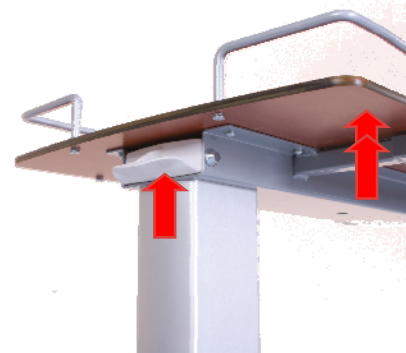
7 Hantering av brickbordet

7.1 Höjdställning

Bordet möjliggör justering av matbrickans höjd från 70 – 103 cm från golvnivån.

När kontrollknappen pressas uppåt (mot bordsskivan) låses lyftmekanismen upp (gasfjäder), därefter är det möjligt att justera höjden på matbrickan.

Om brickbordet SOLIDO är utrustat med **“Easy to lift”** gasfjäder behöver man inte trycka upp knappen för att upplåsning av mekanismen, utan kan enbart trycka matbordet uppåt.



7.2 Inställning av matbrickans lutning (tillval)

För att ändra vinkeln av den lutningsbara delen av matbrickan, lutas skivan på ett enkelt sätt. Bordet har sex olika lägen. Efter att det maximala läget är uppnått, kan man fälla skivan tillbaka till det lägsta läget.



8 Rengöring och desinficering



- Använd endast desinficeringsmedel som är avsedda för rengöring av sjukvårdsutrustning.
- Använd inte medel med slipande effekt (skurpulver), stålborstar och annat material som kan skada lackeringen.
- Använd inte frätande eller brännande ämnen eller starka syror.
- Använd inte medel som kan förändra strukturen eller plastens egenskaper (bensin, toluen, aceton, etc.)



- Rengör genom att torka med en fuktig och ordentligt urvriden trasa.
- Borden är inte avsedda för underhåll i automatiska sängtvättar.
- Sängborden är inte avsedda för att rengöras med vattensprut under tryck, duschning eller ångrengöring.



Genom att inte använda de rätta rengöringsmedlen eller att inte respektera tillverkarens förordningar vad gäller dosering och kombination av andra medel, eller dålig skötsel av sängen kan detta resultera i skador eller risker som vi inte kan hållas ansvariga för. Personen som utsetts av vårdgivaren är ansvarig för valet och användningen av lämpliga rengöringsmedel.

Rekommenderade desinficeringsmedel, prövade och testade hos tillverkaren

Desinfektionsmedel	Tillverkare
TERRALIN, MIKROZID, THERMOSEPT	Schülke &Mayr
BACILLOL PLUS, BACILLOCID RASANT, MIKROBAC FORTE, DISMPOZON PUR	BODE Chemie
LYSOFORMIN 3000, LYSOFORM - KILLAVON	LYSOFORM

Rengöringens omfattning

Rengöringsfrekvens	Nedsmutsningens omfattning - delar
1. Daglig rengöring	Ytor som utsätts för daglig kontakt med patient och personal: <ul style="list-style-type: none">■ Matbrickan■ Kontrollenheter (knappen för upplåsning av lyftmekanism)
2. Fullständig rengöring och desinfektion	Bordets delar som anges under punkt 1 och dessutom: <ul style="list-style-type: none">■ Alla åtkomliga delar av konstruktionen och underredet

9 Förvaring

För en problemfri förvaring rekommenderas att bordet förvaras inslaget eller övertäckt så att inte lackeringen eller plastdelarna skadas.

Samma förutsättningar gäller för miljön i förvaringsutrymmet som i arbetsmiljön.

10 Underhåll

Eftersom användningen av rengörings- och desinficeringsmedel kan orsaka slitage på några av bordets delar skall följande delar kontrolleras minst var **3:e månad**:

- Matbrickans teleskopiska kolumn – torka av och smörj in med silikonolja.

Andra specialförfaranden som en del av underhållet är kvalificerat arbete som vi rekommenderar att utföras av en professionell serviceorganisation.



Upptäcks några defekter eller skador som inte går att åtgärda får bordet inte längre användas. I sådana fall ta omedelbart kontakt med tillverkaren (eller återförsäljaren).

11 Miljöskydd

Företaget LINET, spol. s r.o. är mycket medvetna om nödvändigheten att skydda miljön för framtida generationer och ägnar därför stor uppmärksamhet vid utveckling, förbättring – planering, produktion och användning av teknologi och material som är miljövänliga.

Denna produkt är tillverkad av material som är miljövänliga! Produkten innehåller inte farliga ämnen baserade på kadmium, kvicksilver, asbest, PCB eller CFC! Produktens driftsbullernivå uppfyller de krav som gäller för hälsoskydd mot buller och vibrationer i skyddade inomhusmiljöer. Trädelarna som använts för produkten är inte gjorda av exotiska träslag som mahogny, jakaranda, ebenholz, teak, grenadil eller santo, och härstammar inte från Amazonas regnskogar eller andra urskogar.

Allt förpackningsmaterial som blir över när produkten tagits i drift är markerat på förpackningsmaterialet i enlighet med lagliga förordningar. Avfallssortera materialet genom att följa de grafiska symbolerna och överlämna det till auktoriserad personal för auktoriserad återanvändning.

Produkten innehåller återanvändningsbara plast- och elektroniska komponenter – för att underlätta återvinningsprocessen när produkten tas ur drift, separera de enskilda delarna så att råmaterialet som använts för att tillverka produkten kommer till användning igen (se SCHEMA).



Produkten kan innehålla blyackumulatörer markerade med denna grafiska symbol:

När blyackumulatörernas livslängd tagit slut skall dem överlämnas till en person som är auktoriserad för att återanvända dem (ni kan vara tvungna att betala en avfallshanteringsavgift).



Produkten är inte avsedd att tas hand om av kommunal avfallshandling!



Information för användare av elektrisk och elektronisk utrustning (se SCHEMA):



Denna symbol på produkten eller medföljande dokumentation innebär att de elektriska eller elektroniska komponenterna som använts (avfall från elektrisk och elektronisk utrustning = OEEZ/WEEE) inte får kasseras (eller förstöras) tillsammans med kommunalt avfall. För att korrekt skrota hela produkten leverera OEEZ/WEEE till avfallshandlingsplats eller firma som specialiserar sig på dessa uppgifter, där de tas emot utan avgifter.

Genom att skrota denna produkt på lämpligt sätt hjälper ni till att bevara värdefulla naturresurser och hjälper till att förhindra potentiella negativa effekter på miljö och hälsa som skulle kunna vara ett resultat av felaktig skrotning. Ni kan begära ytterligare information från auktoriserade miljöskyddsmyndigheter eller den närmaste uppsamlingsplatsen för särskild avfallshandling.



Böter kan utställas enligt nationella lagar om felaktig avfallshandling.

Information för användare om skrotning av elektrisk och elektronisk utrustning i andra länder utanför den Europeiska unionen:

Symbolen som visas ovan gäller endast i länderna i den Europeiska unionen. Ni kan vända er till era myndigheter eller till utrustningens återförsäljare för detaljerad information om korrekt sätt att hantera avlägsnade OEEZ/WEEE (elektrisk och elektronisk utrustning) och blyackumulatörer.

Tack för att du skyddar din hälsa och miljön!

12 Garanti och service

Produkten är utrustad med en **24-månaders garanti** vilken börjar räknas från och med leveransdatumet om inte köpekontraktet anger annat! Garanti- och eftergarantireparationer utförs av tillverkaren eller auktoriserad serviceorganisation baserat på ett skriftligt kompetenscertifikat att utföra dessa ingrepp. Tillverkaren ger ut de relevanta certifikaten.

13 Använda markeringar och symboler



maximal belastning på matbrickan



varning i bruksanvisningen



instrument för inomhusbruk

14 Lista på serviceingrepp och regelbundna underhållsinsatser

PROCEDUR, ANLEDNING OCH BESKRIVNING	DATUM	PROCEDUREN UTFÖRD AV

15 Överlämningsprotokoll för brickbordet SOLIDO

Beställningsnummer:

Kund:

Modellnummer:

Leverantör:

Mottagningsdatum:

Serienummer:

Jag bekräftar att driftspersonalen har tränats för att lära sig att använda bordet.

Garantiperiod:

.....
datum kundens stämpel och underskrift leverantörens stämpel och underskrift

Detta överlämningsprotokoll gäller även som garantisedel.

Kunden skall ange beställningsorderns nummer eller produktnummer när han kontaktar återförsäljaren.

16 Kontaktuppgifter

LINET spol. s r.o. Želevčice 5, 274 01 Slaný, Tjeckien

Tel.: +460 312 576 111

Fax: +460 312 522 668

E-mail: info@linet.cz

<http://www.linet.com>

EC CONFORMITY DECLARATION

Issue date: 9. 12. 2005

Declaration of Conformity issued by:

Business name	Linet spol. s r. o.
Seat	Želevčice 5, 274 01 Slaný
Business registration no.	00507814
Telephone	+420 312 576 111
Fax	+420 312 522 668

**As product manufacturer – name
(trademark):**

SOLIDO Server

In variants:

Variant specifications are stated in the product technical documentation.

**Product description and function
specification:**

Bedside server with an adjustable height.

**Classification of the product as medical
technical equipment:**

Non-sterile, without a measuring function

A) Declaration

I declare that the presented product is safe, effective and appropriate for the provision of medical care under the conditions of standard use in accordance with the instruction manual, and that measures have been adopted by which compliance is ensured of all the products launched on the market with the technical documentation and the basic requirements of the Directive, which applies thereto..

B) Fulfilled Technical Requirements

The features of this product fulfil the technical requirements which apply to it and are laid down in Directive 93/42/EEC, which lays down the technical requirements for medical equipment.

C) Conformity Assessment

Method

Conformity assessment was carried out by the procedure laid down in MDD 93/42/EEC.



Ing. Zbyněk Frolík
Company Executive Officer and Director

